

Megjelenik
szombaton délben

Egyes szám ára

10
fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10
fillér

„Antantbarátok vagyunk“

Antantbarátok vagyunk! — kiáltotta huszonegy évvel ezelőtt Lovász Márton a magyar parlamentben. Akkor, amikor még javában állt a háború s a magyar baka együtt vérzik a német bajtársal. A forradalmi baloldalnak ez a nyílt színvallása akkor egyenlő volt — a hazaárulással. S most huszonegy év után a pesti liberális sajtó minden vezércikkéből, glosszájából, minden fejlett technikás közleményéből ugyanez a régi hang rikolt felénk: antantbarátok vagyunk! Persze — tekintettel a változott körülményekre — ma csak óvatosan vallják meg ezt a sajátos szerelmet. Nem mondják, de minden sorukkal elárulják, hogy az ő faji külpolitikájuk ellenkezik a magyar külpolitikai vonalvezetéssel. Ha a mi nagy és hatalmas barátaink egy lépést tesznek a békés igazság felé, ők ezért nem lelkesednek, hanem a nyugati demokráciákért. Nekik nem a diadalmas olasz fasces az ideáljuk, hanem az a bizonyos hires esernyő. Ők, akik üzletet csináltak a revízióból, most lelkesen garantálnak olyan irreális határokat, amelyeken túl kétféle magyar szenved kisebbségi sorban. Most, amikor arra volna szükség, hogy felszítuk a magyar lángokat, erősítsük a nemzeti öntudatot, akkor ők jönnek és ráijesztenek a nacionalista közvéleményre. Legendákat költöttek a demokráciák erejéről, hatalmáról, nyersanyagkészletéről, de soha egyetlen szót sem ejtenek azokról — a nacionalista oldalon felhalmozott roppant szellemi és erkölcsi energiákról, amelyek mégis csak döntően fognak érvényesülni egy esetleges világkonfliktusban. Az Amszterdamba vándorolt rimamurányi hazafi lapja ma a baráti hatalmak erejével szemben a brit hadierő izmaival fenyegeti a nacionalizmusokat. A terézvárosi polgárok lapja még leplezetlenebbül foglal állást Albánia olasz pacifikálásával kapcsolatban.

Antantbarátok vagyunk! — mondják ők, de a magyar közvélemény nem egészen érti, hogy miért lelkesednek olyan nagyon a nyugati demokráciák iránt. Mit kaptunk mi ezektől a hatalmaktól? Kaptuk Trianont, a szégyent, a megaláztatást, a cseh börtönt, a husz éves szenvedést, a Genfben elsüllyesztett tizezernyi kisebbségi panaszt. Kaptuk a benesi uralmat, a meg nem értést, részvétlenséget, a gyűlölködő semmibevevést.

S mit kaptunk a másik oldalról? Kaptuk Mussolini grandiózus kiállításait, a magyar igazság ügyének teljes vállalását, a százszázalékos támogatást. Megnyertük a baráti Németország kemény és eredményes együttműködését, — Hitler vezér és kancellár őszinte szimpátiáját, amelyeknek segítségével visszaszerezhetjük a Felvidék egy részét, megvalósíthatjuk a közös lengyel magyar határt. Hol

volt a békeparancsokat szerző antant, amikor ide kellett volna állnia a magyar igazság mellé? Hol voltak a művelt Nyugat humanistái, amikor segítségre lett volna szükségük a magyar raboknak, a rahói internálótábor, az illavai börtön szerencsétlen magyarjainak? Nem láttuk őket! Nem voltak sehol! S ha most zsidó érdekek

alapján értük lelkesedik a magyarországi forradalmi baloldal, akkor mi megvetéssel figyeljük ezt a destruktív, ezt a merkantil szellemű faji külpolitikát. Mert mi csak az egyetemes magyarság érdekeit nézzük. S ha tetszik, ha nem, mi nem áruló antantsoldosok, hanem a tengelyhatalmak oldalán — magyarbarátok vagyunk!

rai közé. Mindez szent bizodalommal tölti el lelkeinket a jövőt illetően.

A rendkívül nagyhatású ünnepi beszéd után a bodrogszerdahelyi állami iskolai gyermekkar adott elő hazafias énekszámokat. A kifogástalanul szereplő gyermekkar betanításáért Lénárth János igazgatót és Kardos Antal tanítót feltehetően dicséret illeti. Komáromi István községi bíró sikerült beszéde után Profánt István kurucdalokat adott elő tárogatón, majd Ungváry József borsi-i lakos Mikes Kelemen levele címen tartott igen jól sikerült előadást. Simkó Gusztáv karnagy vezénylete mellett a kassai Zenekedvelők Koszorus Dalegylete énekelt a több ezer főnyi közönség nagy tetszésétől kísérve.

A gondos körültekintéssel megrendezett ünnepségről a magyar rádió egyórás helyszíni közvetítést adott s így a Nagyságos Fejedelem szülőházánál lefolyt emlékünnepele a vármegyei kereteken túlmenően országos jellegűt kapott.

Több ezer főnyi közönség előtt folyt le a Rákóczi-emlékünnepele Borsiban

A rádió egyórás helyszíni közvetítést adott a kitűnően sikerült ünnepségről

Zemplénvármegye hazafias társadalma április 8-án, nagyszombaton délelőtti 11 órakor kegyeletes emlékünnepelet rendezett Borsiban, II. Rákóczi Ferenc halálának 204-ik évfordulója alkalmából. A nagyszabású ünnepségen, amely a Nagyságos Fejedelem szülőházánál ment végbe, úgy a katonai, mint a polgári hatóságok részéről számosan vettek részt, de megjelentek azon a vármegyei társadalmi egyesületeinek képviselői is. Így ott láttuk többek között a honvédség tiszti küldöttségének élén Henyey Gusztáv tábornok dandárparancsnokot, dr. Fáy István főispánt, Bornemisza Miklós alispánt, dr. Orbán Kálmán polgármestert, Tóth Dezső törvényszéki elnököt, az összes állami hivatalok vezetőit, a frontharcosok, a Mansz., a Turista Egyesület, a cserkészek küldötkeit stb.

A nagyszabású ünnepséget a Himnusz vezette be, majd Kossuth Pál járási főszolgabíró mondotta el gondolatokban gazdag és gondosan felépített ünnepi beszédét.

— Legnagyobb nemzeti hősnök halálának napján, mondotta többek között Kossuth Pál — kegyeletes imához gyűltünk egybe a feltámadás szent ünnepén és ime!... a lelkeinkben rezgő áhitatos gyász fájdalma a Magyar Feltámadás dicsőséges glóriájává magasztosult!...

És mily kiszámíthatatlan a sors játéka a dátumok találkozásában: 20 évvel ezelőtt, éppen feltámadás ünnepén, bujdosó kurucaink módjára mi is az erdők mélyén bujdosunk, üldözött vad módjára, szorongó szívvel, vörös hóhérokól hajszolva, s ma összegyűltünk, hogy ünnepélyes hitvallást tegyünk legdrágább kincsünk: a keresztény magyar nemzeti gondolat minden romboló eszmét elsöpör, minden destruktív áramlatot lehengerelő félelmetes ereje mellett!...

Ezután így folytatta a főszolgabíró:

— Nagyságos Fejedelem! Ősi magyar földön áll ismét a ház, melyben Te megláttad a napvilágot és melyből elindultál csodálatos pályafutásodra. Ősi magyar földön áll újra a kassai dóm, melyben áldott földi poraid nyug-

szanak. Az 1000 éves felföld bércin újra magyar zászlót lenget a szél; a magyar honvéd kitzte a nemzeti színű lobogót Verecke fölé s az ősi Kárpátalja a „gens fidelissima“ földje újra hazatért az anyaország örök hatá-

Magyar igénylőknek adják a cseh földreform során szétosztott földeket

Az ujhelyi járásban már megkezdtek a jogosultak összeírását

A csehek annak idején a földreform során számos magyar birtokosnak elvették a földjét s azt a számukra „megbízható“, de egyébként illetéktelen igénylők között felosztották.

A „demokratikus“ földosztás során a magyar igénylők egy talpalatnyi földhöz sem jutottak, mert a hatalom mindent a cseh és szlovák telepéseknek adott. A

felszabadulás után most kerül sor a csehek által szétosztott birtokok revíziójára, amelynek az a célja, hogy földhöz juttassa az eddig jogaiból kismizett magyar rétegeket.

A sátoraljaujhelyi járás területén már megindultak a felülvizsgáló munkálatok s a főszolgabírói hivatalban most folyik az érdekelt magyar földigénylők összeírása.

Országzászlót és hősi emlékművet avatnak Bodrogszentesen

Bodrogszentes község lakosága a saját erejéből impozáns emlékművet állít a világháborúban elesett hősei emlékének megörökítésére. Ugyanakkor országzászlót is állít a község hazafias érzelű és áldozatkész lakos-

sága. A hősi emlékművet és az országzászlót április 23-án fogják felavatni ünnepélyes keretek között. A felavatás ünnepségen dr. Szilágyi Béla vezetésével részt vesz a székelly regőscsoport is.

A tokaji bor kivihető Angliába

A földmivélsügyi minisztérium az Angliába irányuló tokaji bor kivitelét szabaddá tette. Az exportörök ellenőrzés céljából tartoznak kiszállítás előtt a tokaji borszállítmányt és a Nemzeti Bank

tanusítványait a Külkereskedelmi Hivatal illetékes szakcsoportjánál bemutatni. Palackban csak állami ellenőrző jeggyel ellátott tokaji borok szállíthatók Angliába.

Megjelenik
szombaton délelőtt

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10

fillér

„Antantbarátok vagyunk“

Antantbarátok vagyunk! — kiáltotta huszonegy évvel ezelőtt Lovászi Márton a magyar parlamentben. Akkor, amikor még javában állt a háború s a magyar baka együtt vérzik a német bajtárssal. A forradalmi baloldalnak ez a nyílt színvallása akkor egyenlő volt — a hazaárulással. S most huszonegy év után a pesti liberális sajtó minden vezércikkéből, glosszájából, minden fejlett technikai közleményéből ugyanez a régi hang rikolt felénk: antantbarátok vagyunk! Persze — tekintettel a változott körülményekre — ma csak óvatosan vallják meg ezt a sajátos szerelmet. Nem mondják, de minden sorukkal elárulják, hogy az ő faji külpolitikájuk ellenkezik a magyar külpolitikai vonalvezetéssel. Ha a mi nagy és hatalmas barátaink egy lépést tesznek a békés igazság felé, ők ezért nem lelkesednek, hanem a nyugati demokráciákért. Nekik nem a diadalmas olasz fasces az ideáljuk, hanem az a bizonyos híres esernyő. Ők, akik üzletet csináltak a revízióból, most lelkesen garantálnak olyan irreális határokat, amelyeken túl kétféle magyar szenvedéssel teli sorban. Most, amikor arra volna szükség, hogy felszítuk a magyar lángokat, erősítsük a nemzeti öntudatot, akkor ők jönnek és ráijesztenek a nacionalista közvéleményre. Legendákat költenek a demokráciák erejéről, hatalmáról, nyersanyagkészletéről, de soha egyetlen szót sem ejtenek azokról — a nacionalista oldalon felhalmozott roppant szellemi és erkölcsi energiákról, amelyek mégis csak döntően fognak érvényesülni egy esetleges világkonfliktusban. Az Amszterdami vándorolt rimamurányi hazafi lapja ma a baráti hatalmak erejével szemben a brit hadierő izmaival fenyegeti a nacionalizmusokat. A terézvárosi polgárok lapja még leplezetlenebbül foglal állást Albánia olasz pacifikálásával kapcsolatban.

Antantbarátok vagyunk! — mondják ők, de a magyar közvélemény nem egészen érti, hogy miért lelkesednek olyan nagyon a nyugati demokráciák iránt. Mit kaptunk mi ezektől a hatalmaktól? Kaptuk Triantont, a szégyent, a megaláztatást, a cseh börtönt, a huszáves szenvedést, a Genfben elszüllyesztett tízezernyi kisebbségi panaszt. Kaptuk a benesi uralmat, a meg nem értést, részvétlenséget, a gyűlölködő semmibevevést.

S mit kaptunk a másik oldalról? Kaptuk Mussolini grandiózus kiállításait, a magyar igazság ügyének teljes vállalását, a százszázalékos támogatást. Megnyertük a baráti Németország kemény és eredményes együttműködését, — Hitler vezér és kancellár őszinte szimpátiáját, amelyeknek segítségével visszazserezhettük a Felvidék egy részét, megvalósíthattuk a közös lengyel magyar határt. Hol

volt a békeparancsokat szerző antant, amikor ide kellett volna állnia a magyar igazság mellé? Hol voltak a művelt Nyugat humanistái, amikor segítségre lett volna szükségük a magyar raboknak, a rahói internálótábor, az illavai börtön szerencsétlen magyarjainak? Nem láttuk őket! Nem voltak sehol! S ha most zsidó érdekek

alapján értük lelkesedik a magyarországi forradalmi baloldal, akkor mi megvetéssel figyeljük ezt a destruktív, ezt a merkantil szellemű faji külpolitikát. Mert mi csak az egyetemes magyarság érdekeit nézzük. S ha tetszik, ha nem, mi nem áruló antantsoldosok, hanem a tengelyhatalmak oldalán — magyarbarátok vagyunk!

Több ezer főnyi közönség előtt folyt le a Rákóczi-émlékünnepély Borsiban

A rádió egyórás helyszíni közvetítést adott a kitünően sikerült ünnepségről

Zemplénavármegye hazafias társadalmi április 8-án, nagyszombaton délelőtt 11 órakor kegyeletes emlékünnepélyt rendezett Borsiban, II. Rákóczi Ferenc halálának 204-ik évfordulója alkalmából. A nagyszabású ünnepségen, amely a Nagyságos Fejedelemlétszülőházánál ment végbe, úgy a katonai, mint a polgári hatóságok részéről számosan vettek részt, de megjelentek azon a vármegyei társadalmi egyesületeinek képviselői is. Így ott láttuk többek között a honvédség tisztii küldöttségének élén Henyey Gusztáv tábornok dandárparancsnokot, dr. Fáy István főispánt, Bornemisza Miklós alispánt, dr. Orbán Kálmán polgármestert, Tóth Dezső törvényszéki elnököt, az összes állami hivatalok vezetőit, a frontarcosokat, a Mansz., a Turista Egyesület, a cserkészek küldötteit stb.

A nagyszabású ünnepséget a Himnusz vezette be, majd Kossuth Pál járási főszolgabíró mondotta el gondolatokban gazdag és gondosan felépített ünnepi beszédét.

— Legnagyobb nemzeti hősnök halálának napján, mondotta többek között Kossuth Pál — kegyeletes imához gyűltünk egybe a feltámadás szent ünnepén és imel... a lelkeinkben rezgő áhítatos gyász fájdalma a Magyar Feltámadás dicsőséges glóriájává magasztosult!..

És mily kiszámíthatatlan a sors játéka a dátumok találkozásában: 20 évvel ezelőtt, éppen feltámadás ünnepén, bujdosó kurucaink módjára mi is az erdők mélyén bujdosunk, üldözött vad módjára, szorongó szívvel, vörös hóhérok től hajszoltan, s ma összegyűltünk, hogy ünnepélyes hitvallást tegyünk legdrágább kincsünk: a keresztény magyar nemzeti gondolat minden romboló eszmét elsöprő, minden destruktív áramlatot lehangoló félelmetes ereje mellett!..

Ezután így folytatta a főszolgabíró: — Nagyságos Fejedelemlétszülőházánál áll ismét a ház, melyben Te megláttad a napvilágot és melyből elindultál csodálatos pályafutásodra. Ősi magyar földön áll újra a kassai dóm, melyben áldott földi poraid nyug-

szanak. Az 1000 éves felföld bércein újra magyar zászlót lenget a szél; a magyar honvéd kitérte a nemzeti színű lobogót Verecke fölé s az ősi Kárpátalja a „gens fidelissima“ földje újra hazatért az anyaország örök hatá-

rai közé. Mindez szent bizodalommal tölti el lelkeinket a jövőt illetően.

A rendkívül nagyhatású ünnepi beszéd után a bodrogszerdahelyi állami iskolai gyermekkar adott elő hazafias énekszámokat. A kifogástalanul szereplő gyermekkar betanításáért Lénárth János igazgatót és Kardos Antal tanítót feltehetően dicséret illeti. Komáromi István községi bíró sikerült beszéde után Profánt István kurucdalokat adott elő tárogatón, majd Ungváry József borsai lakos Mikes Kelemen levele címen tartott igen jól sikerült előadást. Simkó Gusztáv karnagy vezénylete mellett a kassai Zenekedvelők Koszorus Dalegylete énekelt a több ezer főnyi közönség nagy tetszésétől kísérvé.

A gondos körültekintéssel megrendezett ünnepségről a magyar rádió egyórás helyszíni közvetítést adott s így a Nagyságos Fejedelemlétszülőházánál lefolyt emlékünnepély a vármegyei kereteken túlmenően országos jellegűt kapott.

Magyar igénylőknek adják a cseh földreform során szétosztott földeket

Az ujhelyi járásban már megkezdték a jogosultak összeírását

A csehek annak idején a földreform során számos magyar birtokosnak elvették a földjét s azt a számukra „megbízható“, de egyébként illetéktelen igénylők között felosztották.

A „demokratikus“ földosztás során a magyar igénylők egy talpalatnyi földhöz sem jutottak, mert a hatalom mindent a cseh és szlovák telepéseknek adott. A

felszabadulás után most kerül sor a csehek által szétosztott birtokok revíziójára, amelynek az a célja, hogy földhöz juttassa az eddig jogjaiból kismizett magyar rétegeket.

A sátoraljuhelyi járás területén már megindultak a felülvizsgáló munkálatok s a főszolgabírói hivatalban most folyik az érdeklő magyar földigénylők összeírása.

Országzászlót és hősi emlékművet avatnak Bodrogszentesen

Bodrogszentesi község lakossága a saját erejéből impozáns emlékművet állít a világháborúban elesett hősei emlékének megörökítésére. Ugyanakkor országzászlót is állít a község hazafias érzelmetű és áldozatkész lakos-

sága. A hősi emlékművet és az országzászlót április 23-án fogják felavatni ünnepélyes keretek között. A felavató ünnepségen dr. Szilágyi Béla vezetésével részt vesz a székhelyi regőcsoport is.

A tokaji bor kivihető Angliába

A földművelésügyi minisztérium az Angliába irányuló tokaji bor kivitelét szabaddá tette. Az exportörök ellenőrzés céljából tartoznak kiszállítás előtt a tokaji borszállítványt és a Nemzeti Bank

tanúsítványait a Külkereskedelmi Hivatal illetékes szakcsoportjánál bemutatni. Palackban csak állami ellenőrző jeggyel ellátott tokaji borok szállíthatók Angliába.

Itt az új átalakítási és tatarozási rendelet

Léggóltalmi építkezések, korszerű lakások létesítése és a felszabadult területeken végzett tatarozási munkák részesülnek adókedvezményben

A pénzügyminisztérium most tette közzé az épületek átalakítása és tatarozásával kapcsolatosan engedélyezhető adókedvezmények feltételeit szabályozó rendeletét. Az új tatarozási rendelet különbséget tesz az anyaországi és a felszabadult területi épületeknél adókedvezménnyel végezhető munkálatok tekintetében s jelentős adóelengedés nyújtásával ad ismét módot az építő ipar foglalkoztatására.

Az anyaországban, a már hosszú időn át évente biztosított átalakítási és tatarozási kedvezménytől eltérően az új rendelet első sorban a léggóltalmi berendezések létesítése, valamint a 4 szobásnál nagyobb lakásoknak a korszerű igényeknek megfelelő két, vagy ennél több kis lakássá való átalakítása esetén nyújt adókedvezményt a munkálatokat végeztető ingatlan tulajdonosnak.

Adókedvezményre jogosító munkálatok az óvóhelyek létesítésén kívül az éghető anyagból készült fűdémeknek tűzmentes fűdémekre való kicserélése, továbbá a nem tűzmentes anyagból készült legfelső fűdémnek 4 cm. vastag tömör téglá, vagy 6 cm. vastag betonburkolattal való ellátása és a fedezéknek s a padlástérben levő más éghető anyagból készült alkatrészeknek éghető anyagokból készültre való kicserélése.

A nagyobb lakásokból korszerű

kiseb lakásokra való adókedvezményes átalakítás esetén előírja a rendelet, hogy az egyszobás lakásokban előtér és vízőblítéses klozett, a kétszobás és ennél nagyobb lakásokban pedig fürdőszoba is létesíthető.

A visszacsatolt területeken a fenti munkálatokon kívül adókedvezményre van igénye a gáznak, villanynak, vízvezetéknek, vagy

csatornának az épületbe való bevezetése, a lakásoknak fürdőszobával, vagy vízőblítéses klozzal való ellátása, a lakásoknak, üzleteknek, vagy irodáknak átalakítása, a talajnedvesség megszüntetése az elavult padlók, ajtók, ablakok ujjakkal való kicserélése, az utcai és udvari homlokzat rendbehozása és az ezekkel kapcsolatos egyéb tatarozási munkálatokat elvégeztetőknek is.

Az adókedvezmény mérve a végzett munkák 50%-os költségének megfelelő összegű és a hátralékos adóból, vagy ennek hiányában 5 évi részletben az esedékes évi adóelőírásból való jóváírás formájában térül meg.

Az ujhelyi járás felszabadult községeinek új birái

Kossuth Pál járási főszolgabíró most nevezte ki az ujhelyi járáshoz tartozó felszabadult községek biróit. A kinevezésnél sok szempontot kellett figyelembe vennie a főszolgabírónak, aki igyekezett olyan embereket állítani a községi birói posztokra, akik nemzeti érzésűknél és képességeiknél fogva hivatott vezetői lesznek népüknek.

Ezek szerint községi birók lettek körjegyzőségeiként:

Csörgői körjegyzőség: Csörgő községben Tittó Pál, Kistoronya: Habura József, Nagytoronya: Bogda

Mihály Atyó. **Legenye:** Kiszely József. **Nagykázvári körjegyzőség:** Nagykázvár: Pávai Miklós, Kiskázvár: Zamba István, Alsómihályi: Hrabovszki Pál, Biste: Hutka András. **Bodzásujlaki körjegyzőség:** Bodzásujlak: Zamba András, Garany: Vargapál János, Gercsely: Barna András, Kásó: Hatrák Mihály, Kiszte: Ivák Mihály. **Cékei körjegyzőség:** Céke: Cigánypál Mihály, Szürnyeg: Bodák János, Imreg: ifj. Vinczér János, Magyarasas: Hreha József. **Ladamóci körjegyzőség:** Ladamóc: Mészáros Lajos,

Tűzifa, szén, épületfa, téglá,

cserép, pala és cement szükségletét előnyösen

KATZ JAKAB

fa és építkezési anyag-
raktárában szerezheti be

Királyhelmeceen.

Egy félévszázad margójára

Adolf Hitler egy vámtisztviselő fiaként született 1889. április 20-án. Már gyermekkorában vonzódott mindenhez, ami a művészettel összefügg. Az élet kegyetlenül bánik az ifjával. Mint 13 éves fiú elveszti Hitler édesanyját és nem sokára szeretett édesanyját is. Egyedül és pénztelenül Bécsbe kerül. Először mint segédmunkás dolgozik egy építkezésnél. Csakhamar ösztöndíjra kerül a szakszervezetbe szervezett munkástársaival, mert semmi áron sem akar a marxista szakszervezetbe belépni. Az „elvtársak” amikor látják, hogy nem tudják megpuhítani, megfenyegetik, hogy ledobják az állványról. Végül is kikényszerítik elbocsátását. Aki nem akar meghódolni a zsidó Marx tanainak, pusztuljon el!

Éhség, szükség és nyomorúság nem lörik meg Hitler Adolfot. Kezdi megérteni, mivel sikerült a zsidóknak elfeledtetni a munkássággal a pusztá életért vívott harc közepette népét és hazáját s a nemzetköziségben kerestetni vele üdvösségét. Ő maga tapasztalja, milyen keserű az: munkát keresni s közben mindenütt elutasítottatni. Mindig tisztábban áll előtte az a felismerés, hogy menekvés csak

akkor lesz lehetséges, ha az osztályharcot kiküszöbölik és minden rendnek dolgozó számára nemzeti alapon igazi szociális igazságszolgáltatást biztosítanak.

Bécsi tartózkodásának utolsó éveiben és Münchenben, ahova 1912-ben költözött át, kényerét mint rajzoló és akvarellfestő keresi meg. Nagy áldozatok árán magánúton végzett tanulmányai révén széleskörű tudását alapozza meg. A háború kezdetén nincsen hobb vágya, mint egy német ezredben harcolni. Mivel az osztrák hadiszolgálat alól fel volt mentve, a bajor királyhoz intézi kérvényét és 1914 október 14-én a bajor List-ezredbe mint hadiönkéntes a harctérre megy.

1916 október 7-én egy gránát-szilánk megsebesíti. A következő év márciusában azonban már megint csapatánál lehet. 1916. december 2-án megkapta a II. osztályú vaskeresztet és azonkívül egy sor más kitüntetést, ezek között egy ezredcséretet kimagasló vitézségeért, majd 1918-ban az I. osztályú vaskeresztet. Abban az előterjesztésben, amelyben az ezredparancsnok, Godin báró ezt a kitüntetést megokolja, többek között a következők olvashatók:

„Hitler minden ütközetben fenyesen bevált. Mint hívó úgy

az állóharcban, mint a mozgóharcban is példás hidegvérnek és bátorságnak adta tanujelét és mindig önként vállalkozott arra, hogy jelentéseket a legnehezebb helyzetekben, a legnagyobb életveszély árán is magával vigyen.”

1918. október 14-én Hitler sok más bajtársával együtt angol mégsgáztámadás áldozata lett. Rettenetes baj érte: megvakult. Szerencsére visszanyeri látását. 1918 novemberében mint lábadozó a pasewalki kórházban tartózkodik. Ezekben a napokban az ellenség zsoldjában álló árulók háttámadták a harcoló német hadseregeket. Zsidók vezetése alatt kitért a legszégyenteljesebb forradalom. Ennek az árulásnak és a teljes összeomlásnak láttára Hitler elhatározza, hogy politikus lesz és megmenti a német népet.

Münchenbe visszatérve 1919-ben az egészen ismeretlen német munkáspárt gyűlésére jut be. Szólásra jelentkezik és a 7. számú tagsági igazolványt kapja. 1921-ben pártelnöknek választják meg és teljes hatalommal ruházzák fel. Mint szónok, büvkörébe vonja a tömegeket. Kiténik, hogy nagystílű, született szervező, aki a nemzeti szocialista német munkáspárt végleges formáját megalkotja.

Már 1923-ban megteszi az első

Költözködésnél

Villanyszerelést és javítást
Rádióátszerelést és javítást
Legmértányosabb árban
Legszolidabb kivitelben
készít:

Felsőmagyarországi

Villamossági Vállalat
Sauhely. Moziépület. Telefon 14

Szőlőske: Konyár Ferenc, Zemplén: Horosz József. **Nagykövesdi körjegyzőség:** Nagykövesd: Nagy József, Kiskövesd: Tóth József. **Bodrogszerdahelyi körjegyzőség:** Bodrogszerdahely: Gajdos Mihály, Bodrogszög: Bisztránszki János. **Borsi-i körjegyzőség:** Borsi: Komáromi István, Csarnahó: Hrenyó András, Kisbári: Hrenyó István, Nagybári: P. Csizmadia János.

Herczeg Ferenc Est a Városi Színházban

A sátoraljaujhelyi Levente Egyesület április 21-én, pénteken este 8 órakor rendez meg jótékony célra a Herczeg Ferenc estét. Színpadra kerül a *Két ember a bányában* c. dráma. Két vígjátékot mutatnak még be, melyeknek a címe *Karolina*, vagy *egy szerencsés flótás és Péter és Pál* lesz. Szereplői: Seress Margit, Szabó Győző, Koss T. Zsigmond, ifj. Hancsárik József, Ignácz Ferenc, Lengyel Róbert és Pusztai István. Mozi helyárok. Jegyek elővételben a Gojdicz trafikban még kaphatók.

Forgalmas helyen

kétszer 2 szobás lakásból és két üzlethelyiségből álló

HÁZ megfelelő helyiségekkel **ELADÓ.**

Cím a kiadóhivatalban. 1422/16

kísérletet a hatalmat Németországban magukhoz ragadótt idegen elemek megsemmisítésére. A vállalkozást árulás hiúsította meg. A landsbergi vár foglyaként írta meg Hitler Adolf: Mein Kampf c. művét. 1925-ben azonban már ismét erősen kézben tartja mozgalmát vezetését és most példátlan előretörés következik be. Kísérletek, amelyek a mozgalmat belülről akarták tönkretenni, Hitler Adolf vezéri egyéniségének erején mállottak szét. 1933-ban következett el, 14 évi kemény küzdelem után mozgalmának győzelme, amelyért a kommunista ellenfelek alattomos támadásai következtében az ázán és százan életüket adták, ezren és ezren pedig súlyos sebesüléseket szenvedtek el.

A hatalomnak Hitler Adolf által történt átvétele után jött a megmentés. Hét millió munkanélküli, aki a városban vagy faluban éhesen a kétségbeesés martaléka volt, munkát és kenyeret kapott. Hitler Adolf államférfiúi nagysága lehetővé tette a német katonai és területi felségjogok visszaszerzését a népek Varsaillesben semmibevert önrendelkezési jogának valóra váltását a német Ostmarkban és a Szudétavidéken.

A kommunizmussal szemben legyőzhetetlen bástyát állítottak

Jövő héten megkezdődik a polgári fiúiskola építkezése

Ujhelyi munkásokat alkalmaznak a nagyarányú építkezésnél

A sátoraljaujhelyi polgári fiúiskola építkezésének lebonyolítására az ipartügyi minisztérium kebelében alakított építő bizottság Budapesten pénteken délután foglalkozott a munkálatok vállalatba adásának kérdésével. Az építő bizottság ülésén dr. Orbán Kálmán polgármester és Gruber Rápoly műszaki tanácsos is jelen volt.

A bizottság ülésén mérlegelés tárgyává tették a beérkezett ajánlatokat, döntésre azonban nem került a sor, mivel a pályázatok sorsa felett végső fokon a miniszter fog dönteni. Kétségtelen azonban, hogy a munkálatok sürgősségére való tekintettel a miniszter egy-két nap múlva meghozza döntését s így semmi akadálya sem lesz annak, hogy az építkezés haladé-

tanul megkezdődjön.

A jövő hét első napjaiban kezdődő építkezési munkánál első sorban ujhelyi munkásokat fognak foglalkoztatni. A kétemeletes nagyszabású épület gyors ütemben fog épülni, mert az épületet a munka vállalatba adása szerint ez év november elsejére a vállalkozónak át kell adnia.

Az Andrassy-utcában a régi csendőrlaktanya és városi bérházak helyén épülő modern kétemeletes épületben a mai kor igényeinek megfelelő tágas, világos tantermek, igazgatói és tanári szobák, hatalmas tornaterem, kézimunka- és rajzterem, természetrajzi szertár és egyéb helyiségek fogják a polgári oktatás céljait szolgálni.

A Magyar Élet Pártja sárospataki alakuló ülése

A Nemzeti Egység Pártja sárospataki szervezete április 15-én, szombaton este 6 órakor Murin Miklós igazgató-főmérnök elnöke mellett a községi háza tanácstermében ülést tart.

A szombat esti ülésen ki fogják mondani a NEP sárospataki szervezetének beolvadását a Magyar Élet Pártjába.

Az ülés iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Vitéz Lehoczky Lajos a MOVE elnöke

A Zemplénnérmegyei MOVE Rákóczi Lövész Egyesület április 13-án, csütörtökön este 7 órakor tartotta meg évi rendes közgyűlését, amelyen a tagok nagy számban vettek részt. Az elnöki meg-

nyitó után a főtitkári jelentés számolt be az elmúlt év eredményéről. A jelentés élénk fényt vetett arra, hogy mily pótolhatatlan szerepet tölt be minden magyar városban, de különösen Ujhelyben a MOVE.

A szokásos tárgysorozat után alapszabálymódosításra, helyesebben a MOVE taggyűlések egyetemesített alapszabályának elfogadására került sor. Ezzel kapcsolatban az egyesület nevére is „MOVE Sátoraljaujhelyi Társadalmi és Sport Egyesület”-re változtatta meg. Ezután került sor a választásokra. Ennek során a közgyűlés egyhangúlag és tüntető lelkesedéssel vitéz Lehoczky Lajos eddigi ügyvezető elnököt választotta meg elnökévé. Társelnökök lettek dr. Azary-Prihoda László, dr. Csaba Jenő és dr. Tomcsányi Boldizsár. Alelnökök: Bencze András, dr. Blázy Tibor, dr. Vajda Ákos és Váró Indár. Főtitkár: dr. Hegedeős I. Kálmán, pénztáros: Fenyves Pál.

A közgyűlés befejezése után dr. Hegedeős Kálmán világította meg Magyarországot hivatalos külpolitikája és a jobboldali világnézet szempontjából a jelenlegi nemzetközi helyzetet. Rámutatott a jelenlegi nemzetközi feszültség okára, mely egyedül abban keresendő, hogy a világháború után a győztes hatalmak nem igazságos kétoldalú békeszerződéseket kötöttek, hanem egyoldalú békediktátumokat kényszerítettek rá a legyőzöttekre. A népi önrendelkezési elv csak cégér volt a nagy hatalmak önző hatalmi politikájá-

nak elleplezéséhez. Ma a demokráciák a tengelyhatalmak előretörésében az európai, sőt európa-kivüli egyensúly megbontását látják, pedig a tengelyhatalmak előretörése nem az egyensúlyi helyzet megbontására irányul, de éppen ellenkezően, csak sikeres előretörésük hozhat hosszú időre nyugalmi állapotot a kontinensre.

(H-n)

A város zárszámadásai a pénzügyi bizottság előtt

Sátoraljaujhely megyei város 1938. évi zárszámadását a jövő héten tárgyalja le a pénzügyi bizottság. A zárszámadás adatai kedvező képet mutatnak a város 1938. évi háztartási és üzemi gazdálkodásáról. Az érdeklődésre számot tartható részletes adatokat jövő számunkban közölni fogjuk.

Eternit



TOKOSCSÖVEK

ETERNIT MŰVEK

Budapest, V, Berliini tér 5.

Monstre kihágási tárgyalás az ujhelyi rendőrségen

Pénzbüntetésre ítélték az alkalmazottaikat be nem jelentő kereskedőket

A sátoraljaujhelyi rendőrkapitányság, mint büntetőbíró, csütörtökön és pénteken monstre kihágási tárgyalásokat tartott, amelyek során mintegy 40-50 sátoraljaujhelyi kereskedő és iparos került a rendőri büntető bíróság elé.

A terheltek valamennyien a 4350/938. M. E. sz. rendelet 10. §-ával kerültek összeütközésbe, amennyiben értelmiségi munkakörhöz tartozó alkalmazottaikat az

előírásoknak megfelelően nem jelentették be.

A rendőri büntető bíróság lefolytatott eljárás során valamennyi terhelte kihágás miatt mondotta ki bűnösnek s ezért dr. Róth Józsefnét 200, Rosenberg Heim fűszerkereskedőt 100, Izsák József pékmestert 50, Frischmann Manó fűszerest 50 pengőre büntette, a többi terhelte pedig 10-től 30 pengőig terjedő pénzbírsággal sújtotta.

Májusra felépül a ladamóci barlanglakók lakóháza

Beszámolt a Zemplén azokról a borzalmas állapotokról, amelyek a felszabadult Ladamóc községben uralkodtak, ahol számos sokgyermekes család leirhatatlan nyomorában földbevájt barlangokban lakott.

A hatóságok a Magyar a magyarért akcióval egyetemben nyomban megtették a szükséges intézkedéseket a hajléktalan nincstelenek megsegítésére és elhatározták, hogy 10 barlanglakó családnak lakóházat építenek. Az építkezés késedelem nélkül megkezdődött s mint most értesülünk, a hajléktalanok lakóháza májusba már el is készül.

A nyomorgó barlanglakók naponta könnyes szemekkel figyelik a közös lakóház építési munkálatait és nagy hálával emlékeznek meg Ungváry Erzsébetről, a Ma-

gyar a magyarért akció fáradhatatlan vezetőjéről, nemkülönben Zombory Béla körjegyzőről és Kükemezey József segédjegyzőről, akik nagy megértéssel és odaadással kezelik a szerencsétlen barlanglakók ügyeit és minden rendelkezésükre álló eszközzel igyekeznek azok szomorú sorsán enyhíteni.

Nyári főzés

Modern háztartásban nem nélkülözhető az olcsó és szagtalan PETROLFŐZŐ. Petrofor és Fortuna márkás készülékek P 29.—-től kaphatók.

Felsőmagyarországi Villamossági Vállalat
Saujhely. Moziépület. Telefon 14

VÁSÁROLJON

magolcsai NAGY ISTVÁN
divatáru üzletében. (Kossuth szobor mellett.)

SZOLID SZABOTT ÁRAK!

HIREK

— **Kinevezés.** A Kormányzó a m. kir. igazságügyminiszter előterjesztésére dr. Tömösváry József sátoraljaujhelyi kir. törvényszéki jegyzőt a kisvárdai kir. járásbíró-sághoz járásbíróvá kinevezte.

— **Kossuth Pál főszolgabíró adománya.** A nagyszombaton megtartott borsii Rákóczi-ünnepélyvel kapcsolatban a rádió igazgatósága 30 pengő tiszteletdíjat utalt ki a mikrofon előtt ünnepi beszédet mondó Kossuth Pál főszolgabírónak, aki ezt az összeget a borsii leventealapnak adományozta. A főszolgabíró kívánsága szerint a levente egyesület az év folyamán a legjobb előmenetelt tanúsító leventének fogja juttatni Kossuth Pál adományát.

— **Nyári Egyetem Sárospatakon.** A Protestáns Irodalmi Társaság vezetőségének körében az a nézet alakult ki, hogy Nyári Szabadegyetemüket Sárospatakon tartásuk meg. A pataki Szabadegyetem létesítésével kapcsolatban csütörtökön Farkas István, a tiszáninneri ref. egyházkerület püspöke Sárospatakon hosszabb tanácskozásokat folytatott a kollégium vezetőségével s ez alkalommal a legrészletesebben megbeszéltek a Nyári Szabadegyetem létesítésével kapcsolatos kérdéseket.

Tubánál

1 pohár sör 20 fillér.
1 pár virsli tormával 30 fillér.
Minden este

cigányzene.

— **A szegények husvétja.** A szegénygondozó nővérek önzetlen fáradozása a szegények sorsát megértő, jóllelkű adakozók áldozatkészsége révén az ujhelyi szegényházakban ápoltak is boldogabb husvétünnephez jutottak. Jelentékeny összegű készpénz és élelmiszer folyt be a csendben lefolytatott akció során és így a nővérek kedves husvétünnepüket szereztek a szeretet házában élő ápoltaiknak.

— **Vasárnap délelőtt nem lesz villanyáram.** Az ujhelyi Közművek értesítik az áramfogyasztó közönséget, hogy f. hó 16-án vasárnap reggel 5 órától d. u. 2 óráig az áramszolgáltatás javítási munkák miatt szünetelni fog.

— **A szociális misszió tánc.** cal egybekötött műsoros teadélután rendez április hó 23-án a katolikus olvasókörben.

Thuróczy Zoltán nyiregyházi lelkész püspöksége mellett foglalt állást az ujhelyi ev. presbitérium

Pénteken délután ült össze az ujhelyi evangélikus egyház presbitériuma, hogy a néhai dr. Domján Elek püspök halálával megüresedett Tiszai Evangélikus Egyházkerület püspöki székének betöltése ügyében állást foglaljon.

A püspöki méltóság elnyeréséért Thuróczy Zoltán nyiregyházi, Pass László debreceni és Duszik Lajos

miskolci lelkészek pályáznak. Az ujhelyi presbitérium nagy többsége Thuróczy Zoltánt látta legszívesebben a püspöki székben.

A sátoraljaujhelyi és sárospataki evangélikus hívek ujhelyi egyházközsége vasárnap tartja püspök-választó közgyűlését. A közgyűlés előreláthatólag Thuróczy Zoltánra adja püspök-választó szavazatát.

— **Rákóczi szülőházának renoválása.** Május közepén ünnepély lesz Borsiban Rákóczi szülőházának rendbehozatala javára. Az ünnepély műsorát a sátoraljaujhelyi fiatal irógárda fogja adni jeles írók műveiből. Ennek az ünnepélynek kettős célja lesz, a jövődelmet teljes egészében a Rákóczi szülőház renoválására fogják fordítani, míg az előadással a cseh uralom alól felszabadult magyar lakosság hazafias és vallásos lelkületét igyekeznek helyes irányba terelni.

— **Ifjúsági konferencia Erdőhorvátiban.** Az alsózemléni református egyházmegye Főző László missziói előadó vezetésével április 16-án ifjúsági konferenciát tart Erdőhorvátiban. A konferencián a környékbeli gyülekezetek ifjúsága vesz részt előreláthatólag szépszámmal.

— **A sátoraljaujhelyi Levente Egyesület** díszes zászlót fog ajándékozni a legenyesealmihályi levente egyesületnek. Az átadás időpontja felől még nem döntöttek.

— **Felhívjuk olvasóink** szíves figyelmét lapunk mai számában megjelent Eternit hirdetésre.

— **Ismét felemelték a selyemgubó beváltási árát.** A kormány ismét lényegesen felemelte a selyemgubó beváltási árát. Az idén az I. osztályu gubó kilógramjáért a múltévi 1 pengő 40 fillér helyett 1 pengő 80 fillért fognak kapni a selyemtenyésztők. Ez a jelentékeny árfeljavítás a selyemtenyésztésre vállalkozóknak igen szép jövedelmet biztosít és egyúttal a minőségi termelésre is serkentésül szolgál. Ma már minden termelési ágánál a jobb minőség elérésére kell törekedni. Ez áll a selyemtenyésztésre is, mert a rossz gubó csak silány és kevésértékű selymet ad. Aki jól táplálja és előírás szerint gondozza a selyemhernyót, az sok elsőosztályu gubót fog beszállítani és ennek megfelelően keresete is jóval nagyobb lesz.

— **Tizenöt pengős eoizinált búzát kapnak a gazdák állathizlálásra.** A tengeri utóbbi időben tapasztalható nagymértű áremelkedése folytán a gazdasági miniszterek foglalkoztak azzal a kérdéssel, hogy a hizlaló gazdák számára olcsó takarmány bocsátassék rendelkezésre. Tekintve, hogy búzából elegendő készlet és felesleg is mutatkozik, célszerűnek látszott, ha a kormány, úgy mint az a múltban is többször előfordult, a feleslegekből eoizinált búzát bocsát takarmányozási célokra a hizlaló gazdaközönség rendelkezésére. Tudományos részről, valamint a gyakorlati gazdák által megállapítást nyert, hogy a buzatakmány értéke körülbelül azonos a tengerivel és így az eoizinált buza révén az állattenyésztés jelenlegi nehéz helyzetén könnyíteni lehet. Az eoizinált búzát a Futura részvénytársaság fogja rendelkezésre bocsátani, előreláthatólag P 15/q áron.

— **Halálra rugott egy tehén egy elmebeteg.** Matica József 26 éves rudabányácsi családi ápolta a napokban az istállóban foglalatokodott. Az egyik tehén valamitől megvadult és úgy összerugdosta Maticát, hogy az egyébként is gyenge szervezettel ember sérüléseibe belehalt.

— **Kifosztottak három helmei borpincét.** Királyhelmeccen a napokban ismeretlen tettesek feltörték három borospincét és erősen megdézsmálták az ott tárolt borokat. A károsultak feljelentésére a csendőrség erélyes nyomozást indított a tettesek kézrekerítésére.

Kiránduláshoz

Szódaviz autoszifon és tökéletes hópalack nélkülözhetetlen.

Kapható:

Felsőmagyarországi Villamossági Vállalat
Saujhely. Moziépület. Telefon 14

Record Vasbeton és Magasépítési Részvénytársaság Zokaj, hirdménye.

MÉRLEGSZÁMLA
1938. december 31-én.

VAGYON: Ingatlan, felépítmény 6000.— P, Berendezés, felszerelés 28.239.33 P, Készpénz 2.015.75 P, Adósok 1.912.76 P, Letét 450.— P, Beruházási hozzájárulás 210.— P, Mult évi veszteség áthozat 28.050.85 P, f. évi nyereség 3.533.56 P, veszteség marad 24.517.29 P, Összesen: 63.345.13 P. TEHER: Részvénytőke 60.000.— P, Hitelezők 3.345.13 P, Összesen: 63.345.13 P.

Tokaj, 1939. április 11-én.

Az igazgatóság.

Megvizsgáltuk és helyesnek találtuk: A felügyelőbizottság.

— **A sátoraljaujhelyi római katolikus legényegylet** április 16-án délután 5 órai kezdettel a Katolikus Olvasókör dísztermében tartja évi közgyűlését. A közgyűlés után a pártoló tagok tiszteletére az egylet műkedvelői a „Fruska” című 3 felvonásos vígjátékot adják elő. Belépődíj nincs. Önkéntes adományokat hála-köszönettel fogadnak.

MINDEN
GONDJÁT
ELFELEJTI

Ha OLVAS

Iratkozzék be LŐW MÁRTON
KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA,
havonta 120 pengőért minden értékes könyvet elolvashat. Kazinczy-utca 1.

— **Utazási kedvezmények a Budapesti Nemzetközi Vásárra.** A vásárigazolvány az összes magyar vasutvállalatok vonalain április 22-étől május 8-ig Budapestre és április 28-ától május 14-ig Budapestről vissza 50 százalékos kedvezményre jogosít. A belföldi utasok teljesáru jegyet vesznek, amellyel díjmentesen utazhatnak vissza az induló állomásra. Ugyancsak féláru utazásra jogosít a vásárigazolvány a MFTR és a DGT dunai hajóin április 13-ától május 23-áig. A MÁVAUT vonalain a vásárigolványok tulajdonosai 20—50%-ig terjedő kedvezményben részesülnek ugyanazon időpontban, mint a vasutakon.

Örömmel jelentjük,

Nagy választék férfi finom öltöny- és felöltőszövetekben, mindenféle fehérművekben, kötött árukban. Paplanok, szőnyegek, függönyanyagok NAGY RAKTÁRA a megye egyik legnagyobb üzletében

Klein Kálmán divatházában

SÁTORALJAUJHELY, HORTHY MIKLÓS-TÉR 1 SZÁM,

hol szükségletét a legelőnyösebben szerezheti be. Takarékosági tagok kedvelt beszerzési helye!
Vidékre postán! Telefon: 55 Mintákkal készséggel szolgálunk!

Dohányfeldolgozó telepet létesít az állam a Bodrogközön?

A magyar királyi dohányjövédék részéről a napokban egy szakbizottság szállt ki *Sárospatakra*, ahol *Csajka* Endre földbirtokos láplótanyai birtokán talajvizsgálatot tartottak. A talajvizsgálat célja az volt, hogy megállapítsák, vajjon a *Csajka*-féle láplói birtok alkalmas-e a legmagasabb nikotintartalommal rendelkező dohányfajták termesztésére? A kormány ugyanis elhatározta, hogy a lehetőséghez képest kihasználja a vámkülföldön nemes valutáért értékesíthető és korlátlan mennyiségben elhelyezhető magasnikotin tartalmu magyar dohánytermékek exportlehetőségét.

Erre a célra természetesen olyan dohányfajta van szükség, amely a legnagyobb nikotin tartalmat biztosítja. Érdekes és az egész megye gazdaközösségét fölötté örvendetesen érdeklő hivatalos megállapítás ugyanis az, hogy Magyarország minden dohánytermő vidékéről cirka 450 hivatalos vegyvizsgálat eredményeként megállapították, hogy az ország legmagasabb nikotintartalmu dohányját *Csajka* Endre sárospataki láplótanyai gazdasága termeli.

A bizottság feladata az volt, hogy a talajnak vegyi összetételét tanulmányozva, szaktanácsal szolgáljon arra nézve, hogy milyen műtrágyák és ásványi sók hozzáadásával lehetne a talaj termőerejét magasabb nikotin tartalmu dohánytermelés szolgálatába állítani, mivel Németországban ehhez hasonló talajon csaknem a kétszeres mennyiségű nikotin tartalmat termelnek ki.

Ha a kísérlet beválik, — amihez alapos reményt nyújt az a körülmény is, hogy *Csajka* Endre do-

hánya az 1937. évi gazd. kiállításon is nagy aranyéremmel lett kitüntetve, — akkor az állam egy na-

Az eredeti jogosítványok bemutatása a felvidéki iparrevízió során

A visszacsatolt területeken az iparjogosítványok felülvizsgálását elrendelő 1100/1939. M. E. sz. rendelet értelmében az új iparjogosítványok iránti kérelemhez az eredeti jogosítványt (iparigazolvány, iparendély, vándoripari vagy házalási engedély, stb.) kell csatolni.

A miskolci kerületi Kereskedelmi és Iparkamara arra való hivatkozással, hogy igen sok felvidéki iparüzőnek nincsen meg az eredeti iparigazolványa, vagy iparendélye, előterjesztést tett a kereskedelem- és közlekedésügyi, az iparügyi és a felvidéki miniszterekhez, amelyben kérte oly módosító intézkedés kiadását, hogy az eredeti iparigazolvány csatolása helyett a folyamodó azt tartozzék igazolni, hogy az ipart (kereskedést) jogosan űzi.

A kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter válaszában közölte a miskolci Kamarával, hogy annak a rendelkezésnek az alkalmazásától, amely szerint a felvidéki iparrevízióról szóló rendelet alapján benyújtott folyamodványokhoz az eredeti jogosítványt mellékelni kell, nem lehet eltekinteni. Abban az esetben, ha az iparos, vagy a kereskedő iparjogosítványát elvesztette, az eredeti iparjogosítvány helyett annak közjegyző, vagy

gyobbszabásu nyersdohány feldolgozó telepet állít fel a Bodrogközön. Sőt nincs kizárva siker esetén az sem, hogy a nikotinyártásra termelendő dohányt kivennék a Jövedék kötelékéből s mint szabadversenyű termény, termelésében a kisgazdák is megfelelően részt vehetnének.

biróság által hitelesített másolatát is bemutathatja, feltéve, hogy az eredeti iparjogosítvány elvesztését megfelelő módon tanúsítja, vagy legalább is valószínűsíti.

A miniszter leirata szerint az az iparos, vagy kereskedő azonban, aki az illetékes hatóságtól iparjogosítványt nem is kapott, az 1100/1939. M. E. számú rendelet alapján az új iparjogosítvány kiállításának engedélyezése iránt nem terjeszthet elő kérelmet még akkor sem, ha az illető iparos vagy kereskedő annakidején az iparjogosítvány kiállítására iránt kérelmet terjesztett ugyan elő, de kérelme érdemleges elintézését nem nyert. Közömbös e tekintetben az is, hogy az iparos, vagy kereskedő az említett kérelem előterjesztését tanúsító elismervény (juxta) birtokában van-e, vagy sem. Nincs akadálya természetesen annak, hogy az ilyen iparos, vagy kereskedő az illetékes elsőfokú iparhatóságtól iparjogosítvány kiadását kérje.

LÓW MIHÁLY
főárusító

vegyen sorsjegyet

Szakszerűen és olcsó árban készítünk

mindenféle ékszer és órajavitásokat jótállás mellett.

Aranyozás, ezüstözés és evőeszközök felújítása rozsdamentes pengével.

VAJDA TESTVÉREK órás és ékszerész
Sátoraljaujhely
(Nagyfőzde mellett.)

Törött aranyat és ezüstöt legmagasabb árban veszünk és cserélünk. Állandó alkalmi vételek.
ETERNA pontos, megbízható sveici óra gyári képviselése.

Beregszászon játszik a SAC vasárnap

A Sátoraljaujhelyi Atletikai Club csapa vasárnap a Beregszászi FC meghívásának eleget téve, Beregszászon játszik barátságos futballmérkőzést.
Régi és értékes sportkapcsolatok

elevenednek fel a vasárnapi mérkőzéssel, s reméljük, hogy szép játék bemutatásával hálálják meg a piros-sárgák a nagy játékerőt képviselő beregszásziak kitüntető meghívását.

Rémhir

Még a hangzása is visszataszító és a magyar ember fülét szinte hasogatja ennek a szónak a mesterkelt összetétele, ami megint csak azt bizonyítja, hogy ez a fogalom idegen a nyelvünkben és mestersegesen kellett kitalálni, hogy ki tudjuk fejezni vele azt a visszás helyzetet, amelyet jellemezni akarunk vele.

A múlt őszi feszült nemzetközi viszonyok között kapott lábra különösen a városokban és nagyobb helységekből az a szokás, hogy egyesek a saját rettegésüket és ösztönös vágyaikat öltöztették olyan köntösbe, amely a valóság látszatát kelti. A legvadabb és a magyar lélektől legtávolalóbb események valószínűsített meséivel rettegtek egymást és önmagukat csak azért, hogy az így keletkezett bizonytalanságot kicsinyes, sőt aljas egyéni céljaikra használják fel.

A mi népünk egészséges eszejárása és nyíltan becsületes gondolkodása már az első próbálkozásokat visszaverte, de ez a sikerelenség nem csökkentette a rémhírgyárosok kedvét, mert azért mindig akadtak még olyan gyenge ítélőképességű szánandó magyarok, akik hittek nekik. Sem kedvünk, sem helyünk nincs arra, hogy akár mutatóban is megemlítsünk ilyen alatomos rémhirt, mert kár a fáradságért. Mi csak a józanul gondolkodni tudó és a maga erejében bizó magyar lélek nyugodtságával nem győzzük hangoztatni, hogy rossz szolgálatot tesz a nemzetnek az a magyarnak éppen ezért nem is minősíthető rémhírterjesztő, aki a mai időkben ilyen aljas eszközökkel szeretné megbontani a nemzet egységét, megingatni hitét és beletaszítani abba a gyáva, reszkető nyulakra jellemző bizonytalanságba, amely mindnyájunk romlását szeretné előkészíteni, hogy alattomban megsütögethesse a pecsenyéjét.

Van nekünk felelős kormányunk, melynek okos, sokat tapasztalt és nyílt szemű miniszterei mindig tudják, hogy mekkora felelősség nehezedik rájuk és éppen ezért jó magyar emberekhez illően mindig az eszükre, szívékre és magyarságuk parancsoló szavára halgatnak, amikor örködnek jelenünk és jövőnk felett, tehát a rémhírek csak gonosz vagy kifinomult agyu ellenségek szándékos kitalálásai, amelyek nem érdemelnek hitelt.

Szegi községben

a vasuti vonal mentén
prima 3 és fél holdas

szőlő eladó.

Bővebbet Rácz Miklós
1412/15 sátoraljaujhelyi ügyvédnél.

Autóalkatrészek,

Vacuum és Schell olajok

Semperit autógummik

legolcsóbban kaphatók:

Felsőmagyarországi

Villamossági Vállalat

Saujhely. Moziépület. Telefon 14

A TAVASZRA megnagyobbított új helyiségem
már a Városi Vigadó épületében lesz

Ujdonságom: női kabátok, ruhák, kosztümök, blousok, pongyolák, gyermekruhák stb.,
már most beszerezhetők Horthy Miklós-tér 24. sz. alatt ideiglenes helyiségemben. (Kossuth szobor mellett.)

SZEGŐ SÁNDOR divatáruháza

Sátoraljaujhely — Telefonszám 91.

Megkönnyítették a kisipari kölcsönök folyósítását

Az IOKSz háromszáz helyi megbizottat állít a kisiparos érdekek szolgálatába

Az ország iparossága körében korábban az a kívánság merült fel, hogy az Iparosok Országos Központi Szövetsége, amely tudvalévően a vidéki iparosság hitelezését intézi, decentralizáció útján tegye lehetővé a kölcsönfolyósítás gyorsítását.

Az Iparosok Országos Központi Szövetségének elnöksége — amely minden kérdésben arra törekszik, hogy a közvetlen kapcsolatot minél inkább kiépítse az iparosság felé — behatóan foglalkozott ezzel a kérdéssel és arra az elhatározásra jutott, hogy az ország mintegy háromszáz iparostületében megbizta az iparostületi jegyzőt a kisiparosok kölcsönügyeinek előkészítésével és a felkérendő „IOK Sz megbizottak” útján az eddiginél egy gyorsabb és simább lebonyolítási eljárást biztosít.

Az „IOK Sz megbizottak” tökéletes tájékoztatást nyernek a kölcsönfolyósítás szabályairól, megfelelő és részletes utbaigazítást nyújtanak a kölcsönigénylő iparosoknak, eljárnak és előkészítik a

szükséges kérvényeket és azok mellékleteit és így gondoskodnak arról, hogy az IOKSz-hoz már olyan kérvények kerüljenek be, amelyek gyors elintézése eleve is biztosítva van.

Az IOKSz-nak ez az ujítása, amit az Iparostületek Országos Központjával és az Iparostületi Tisztviselők Országos Szövetségével előzetesen letárgyalt, az iparosság körében a legnagyobb helyeslésre talált, mert nagy mértékben segíti elő a kölcsön folyósítás menetének gyorsítását. Az új rend mellett a vidéki iparosok mentesülnek minden utazgatástól, elkerülhetők lesznek az okmányok és adatok pótlásával járó felesleges levelezések, de sok felesleges költség és idővesztés is elkerülhető.

Az iparostületi jegyzők készsége vállalják ezt a fontos megbízatást és az ezzel járó teendők elvégzését, mert így eredményesebbé tehetik az IOKSz munkáját és segítségére lehetnek a gondjaikra bízott iparosságnak a termelő munkát biztosító kisipari kölcsönök gyorsabb folyósításában.

6 órakor kezdődő előadást sem látogathatják. Ezért kéri, hogy a délutáni előadásokat 5 órai kezdettel tartsa meg a mozi.

Mint értesülünk a mozi vezetősége, miután ily kérelmek oda is intéztettek, készsége foglalkozik a felszabadult zempléniek mozilátogatási kérdésével s oly megoldási lehetőséget keres, mely egyformán szolgálja egy a mozi törzsközönségének, mint a felszabadult községek lakóinak érdekeit.

Tekintettel arra, hogy a megszokott és bevált 6 és fél 9 órai műsorkezdésen érhetően nem akar változtatni a mozi, a keddi, csütörtöki és szombati napokon még egy, 4 órakor kezdődő előadás beiktatásával lehet megoldani a kérdést.

Ismerve a mozi vezetőségének megértő s a közönség kiszolgálásában a legmesszebbmenő készségi üzletpolitikáját, biztosra vesszük, hogy már a jövő héten a javasolt módon teszik lehetővé a felszabadult községek lakosságának a kitűnő ujhelyi mozi olcsó szórakozást nyújtó, de egyben kulturszükségleteket is kielégítő látogatását.

Bors István

Páger Antal ragyogó művészi alakításában fog gyönyörködni az ujhelyi mozilátogató közönség szombaton, vasárnap és hétfőn, április 15., 16. és 17-én a

BORS ISTVÁN

nagy érdeklődéssel várt bemutatóján. A kitűnő magyar film erősségei Págeren kívül Tolnay Klári, Eszenyi Olga, Mihályffy Béla, Ladomérszky Margit és Földényi László. Kisérlet: **Tevétől a versenyautóig és Magyar Világhiradó.**

Kedden és szerdán, április 18. án és 19-én

Öfelsége szerelmes.

Német vigjáték. Kisérletfilmek: **Le a kalappal és Paramount Világhiradó.**

Csütörtökön, április 20. án filléres helyárrakkal a csak 16. éven felülieknek a

Szerelem zsarnoka.

Francia filmdráma. Kisérlet: **Tüzes jeges.**

Az előadások hétköznapokon este 6 és fél 9, vasár- és ünnepnapokon d. u. 8/4, este 6 és fél 9 órakor kezdődnek.

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délben. Előfizetési ár: negyedévre 1:20 P., félévre 2:40 P., egész évre 4:80 P. Felelős szerkesztő dr. Bogyay Kálmán Felelős kiadó Balla János Kiadja: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt.

Háztartásban nélkülözhetetlenek a

JUHÁSZ-féle rozsdamentes

acélból készült kések és ollók

Elvállalom metszőollók köszörfilését és javítását s minden e szakmába vágó munkát a legjutányosabb árban.

JUHÁSZ FERENC

késes és műköszörüs

Széchenyi-tér 15.

(Árpád-utca, sarokház.)

Az egész Bodroglóköz

tudja, hogy a mindennapi élet

összes szükségleti cikkeit a legmértányosabb feltételek mellett a gazdagon felszerelt

Braun Menyhért nagyáruház

különböző osztályain szerezheti be

KIRÁLYHELMECEN.

Nagy tavaszi és husvétii vásár.

Kitűnő minőségek! Olcsó árak! Tegyen próbarendelést!

Moziba szeretne járni a felszabadult Zemplén lakossága

4 órakor kezdődő előadások beiktatásával kell lehetővé tenni a felvidékiek mozilátogatását

A 20 éves elnyomatás után felszabadult s a Sátoraljaujhely—csapi vasutvonal mentén fekvő községek-ből többen levélben keresték fel szerkesztőségünket s arra kérnek, hogy eszközöljük ki az érdekelt lakosság részére az ujhelyi mozi átogatásának lehetőségét.

A felvidéki levelek szerint Nagy-

kövesd, Kiskövesd, Szomotor, Bodrogszerdahely, Szőlőske, Ladamóc és Zemplén lakossága szeretné látogatni az ujhelyi mozit, de a jelenlegi vasuti menetrend és a mozi műsorrendje ezt nem teszik lehetővé. A Csap felé induló utolsó vonat ugyanis 7.24 órakor indul Sátoraljaujhelyből s így a délután

Jó karban levő, körpáncélos, keresztthuros, rövid, fekete zongora eladó.

Kazinczy-utca 31. szám alatt.

Ugyanott 3 szobás, komfortos lakás május 1-re kiadó.

Gyümölcsfacarbolineum, Fasebkátrány, Műtrágyák legolcsóbb árban beszerezhetők

Asztalos Béla háztartási és festékárú szaküzlet, építkezési anyag és denaturált szesz nagykereskedőnél SATORALJAUJHELY, PETŐFLU. 1.

Telefonszám: 28.